

，自黃竹涌上走蕉頭坑上游的小水塘，途中誤

闖蜘蛛林，其形大如手掌，色澤七彩，樣貌嚇

人。起初還不以為然，鼓著「男兒闖關，有進

無退」的豪情，以船槳開路，見蜘蛛網，見網

毀網，大有「天下老子最勇」之慨。豈料那蜘

蛛林竟像永無止境，越打越盛，漫山遍野，盡

是蛛域。幾經艱辛，殺入溪流，於淺潭洗面，

但見四野蜘蛛倒影潭中，心膽俱寒。續沿涧上

溯，達小水塘之大壩，始脫險境。這雖然已是

半年前的往事，但現在想起，猶悚然動容。

願隨山海到天涯

下午二時，飛虎號泊吉澳市碼頭。行友們各自用膳，或隨領隊到四海酒家聚餐，或在島

上食肆自行點菜，甚至可在天后廟外的榕樹垂陰下野餐。總之各適其適，豐儉隨意。

膳後，「飛虎號」駛往東北岸之古村榕樹凹，途經鴨洲，但基於時間不足，只能在船上遙覽，未能踏足，深感可惜。

下午三時許，大隊於榕樹凹的舊碼頭登岸。環顧四周，形勢絕佳：北方羣峯巍秀，南首翠谷幽深，林泉擁聚。村前耕地平廣，綠竹繁

茂，遠山繞。近海處築塲成塘，畜養魚類。李先生豎起大姆指，大讚此帶風光，足可媲美三藩市的極峯佳貌。

我雖未到過三藩市，但亦有同感。需知境內山水，比起世界各地的名山大川，自然是略

感渺小，但若然單論景緻，則是不遑多讓，稱我幾個少年，還在船頂高談闊論，引吭高歌。

賞龍復行，沿曲折小徑翻山過嶺，越銷羅盤，跨山塢，抵荔枝窩，就此結束這次豪情勝概的印塘海之旅。

歸程時，已近黃昏，夜幕緩緩垂下，海邊殘留著一抹桃紅的晚霞。船上衆人多已有點倦意，躲在船艙休息，有些更已呼呼入睡。只餘我們幾個少年，還在船頂高談闊論，引吭高歌。

本村村屋井然有序，極具規模。可惜因交通不便，難維生計，被逼棄守。現今全村宅空人去，只餘幾名村婦留守，氣象淒清。村口本有培文學校，今亦變成英軍駐紮之所。

獨牛洲為一小石島，在大鵬灣東部，孤懸

海中，去黑岩角與長咀各六千碼，最近之島嶼

，為西南四千碼外之黃茅洲，平洲則在北方八

千碼，此島又名石牛洲，與舊圖上標名北牛之

弓洲及南牛之黃茅洲，合為大鵬三牛，本島西

南一千碼許海上有一面積頗大而只在潮退始出

水之石排，名牛棧排，（牛棧即縛結牽牛繩索

之木栓），獨牛洲四週水深，崖岸直入海中，

西岸有一小形石碼頭，可泊大船，碼頭旁有圓

形石屋。

全島約分三部份，主島較大，為牛背，最

高處為二六公呎，上有大型燈塔，訊燈安裝一

高丈許之方形石台上，其旁有鐵欄杆，燈塔編

號為一〇三，有石級自碼頭引上，島之北坡緩升至頂，南首則山勢斜瀉，急降至水面，其下有海溝，寬四五呎，中多岩石，潮退可自羣石間躍過南面小島，此島為牛頭，牛頭外又有礁石成列，海溝內外水深莫測，然極清晰。

主島上無坭土，間有荒草散列石隙之間，岩石似經溶化後急凍凝結而成，絕類鴨洲之疊岩，石間有白色石脈數條，上下成列，一似弓洲。

島上外望，南方有南蛇山脈直薄短咀，西方石屋馬鞍，黃竹角、吊燈籠、梧桐山、梅沙尖及大鵬北岸諸山，聯成一環，連綿不絕，東止於七娘山下之黑岩角，黑岩角與長咀間之海面，則成一缺口，外望煙水蒼茫，至海中島嶼，除平洲、黃茅洲、赤洲、弓洲、塔門及吉溪部份外，餘者或不可見，或雖入目而不可辨。

聞船家云大鵬灣獨牛洲附近有一仙城，有緣者恒可得見，此或為海市蜃樓之屬，舊日新安八景中有所謂龍穴樓台者，龍穴指珠江口近虎門之龍穴洲小島，附近常有海市蜃樓之象，龍穴在西，獨牛在東，真有虛幻景象，亦未可知，未必盡為臆造之詞。

其縮影，亦不過份。我們經常讚嘆香港景物之美，尤以其彈丸之面積，集各方山水之勝，最為難能可貴。

本村村屋井然有序，極具規模。可惜因交

通不便，難維生計，被逼棄守。現今全村宅空

人去，只餘幾名村婦留守，氣象淒清。村口本

有培文學校，今亦變成英軍駐紮之所。

獨牛洲為一小石島，在大鵬灣東部，孤懸

海中，去黑岩角與長咀各六千碼，最近之島嶼

，為西南四千碼外之黃茅洲，平洲則在北方八

千碼，此島又名石牛洲，與舊圖上標名北牛之

弓洲及南牛之黃茅洲，合為大鵬三牛，本島西

南一千碼許海上有一面積頗大而只在潮退始出

水之石排，名牛棧排，（牛棧即縛結牽牛繩索

之木栓），獨牛洲四週水深，崖岸直入海中，

西岸有一小形石碼頭，可泊大船，碼頭旁有圓

形石屋。

全島約分三部份，主島較大，為牛背，最

高處為二六公呎，上有大型燈塔，訊燈安裝一

高丈許之方形石台上，其旁有鐵欄杆，燈塔編

號為一〇三，有石級自碼頭引上，島之北坡緩升至頂，南首則山勢斜瀉，急降至水面，其下有海溝，寬四五呎，中多岩石，潮退可自羣石間躍過南面小島，此島為牛頭，牛頭外又有礁石成列，海溝內外水深莫測，然極清晰。

主島上無坭土，間有荒草散列石隙之間，岩石似經溶化後急凍凝結而成，絕類鴨洲之疊岩，石間有白色石脈數條，上下成列，一似弓洲。

島上外望，南方有南蛇山脈直薄短咀，西方石屋馬鞍，黃竹角、吊燈籠、梧桐山、梅沙尖及大鵬北岸諸山，聯成一環，連綿不絕，東止於七娘山下之黑岩角，黑岩角與長咀間之海面，則成一缺口，外望煙水蒼茫，至海中島嶼，除平洲、黃茅洲、赤洲、弓洲、塔門及吉溪部份外，餘者或不可見，或雖入目而不可辨。

聞船家云大鵬灣獨牛洲附近有一仙城，有緣者恒可得見，此或為海市蜃樓之屬，舊日新安八景中有所謂龍穴樓台者，龍穴指珠江口近虎門之龍穴洲小島，附近常有海市蜃樓之象，龍穴在西，獨牛在東，真有虛幻景象，亦未可知，未必盡為臆造之詞。

其縮影，亦不過份。我們經常讚嘆香港景物之美，尤以其彈丸之面積，集各方山水之勝，最為難能可貴。

本村村屋井然有序，極具規模。可惜因交

通不便，難維生計，被逼棄守。現今全村宅空

人去，只餘幾名村婦留守，氣象淒清。村口本

有培文學校，今亦變成英軍駐紮之所。

獨牛洲為一小石島，在大鵬灣東部，孤懸

海中，去黑岩角與長咀各六千碼，最近之島嶼

，為西南四千碼外之黃茅洲，平洲則在北方八

千碼，此島又名石牛洲，與舊圖上標名北牛之

弓洲及南牛之黃茅洲，合為大鵬三牛，本島西

南一千碼許海上有一面積頗大而只在潮退始出

水之石排，名牛棧排，（牛棧即縛結牽牛繩索

之木栓），獨牛洲四週水深，崖岸直入海中，

西岸有一小形石碼頭，可泊大船，碼頭旁有圓

形石屋。

全島約分三部份，主島較大，為牛背，最

高處為二六公呎，上有大型燈塔，訊燈安裝一

高丈許之方形石台上，其旁有鐵欄杆，燈塔編

號為一〇三，有石級自碼頭引上，島之北坡緩升至頂，南首則山勢斜瀉，急降至水面，其下有海溝，寬四五呎，中多岩石，潮退可自羣石間躍過南面小島，此島為牛頭，牛頭外又有礁石成列，海溝內外水深莫測，然極清晰。

主島上無坭土，間有荒草散列石隙之間，岩石似經溶化後急凍凝結而成，絕類鴨洲之疊岩，石間有白色石脈數條，上下成列，一似弓洲。

島上外望，南方有南蛇山脈直薄短咀，西方石屋馬鞍，黃竹角、吊燈籠、梧桐山、梅沙尖及大鵬北岸諸山，聯成一環，連綿不絕，東止於七娘山下之黑岩角，黑岩角與長咀間之海面，則成一缺口，外望煙水蒼茫，至海中島嶼，除平洲、黃茅洲、赤洲、弓洲、塔門及吉溪部份外，餘者或不可見，或雖入目而不可辨。

聞船家云大鵬灣獨牛洲附近有一仙城，有緣者恒可得見，此或為海市蜃樓之屬，舊日新安八景中有所謂龍穴樓台者，龍穴指珠江口近虎門之龍穴洲小島，附近常有海市蜃樓之象，龍穴在西，獨牛在東，真有虛幻景象，亦未可知，未必盡為臆造之詞。

其縮影，亦不過份。我們經常讚嘆香港景物之美，尤以其彈丸之面積，集各方山水之勝，最為難能可貴。

本村村屋井然有序，極具規模。可惜因交

通不便，難維生計，被逼棄守。現今全村宅空

人去，只餘幾名村婦留守，氣象淒清。村口本

有培文學校，今亦變成英軍駐紮之所。

獨牛洲為一小石島，在大鵬灣東部，孤懸

海中，去黑岩角與長咀各六千碼，最近之島嶼

，為西南四千碼外之黃茅洲，平洲則在北方八

千碼，此島又名石牛洲，與舊圖上標名北牛之

弓洲及南牛之黃茅洲，合為大鵬三牛，本島西

南一千碼許海上有一面積頗大而只在潮退始出

水之石排，名牛棧排，（牛棧即縛結牽牛繩索

之木栓），獨牛洲四週水深，崖岸直入海中，

西岸有一小形石碼頭，可泊大船，碼頭旁有圓

形石屋。

全島約分三部份，主島較大，為牛背，最

高處為二六公呎，上有大型燈塔，訊燈安裝一

高丈許之方形石台上，其旁有鐵欄杆，燈塔編

號為一〇三，有石級自碼頭引上，島之北坡緩升至頂，南首則山勢斜瀉，急降至水面，其下有海溝，寬四五呎，中多岩石，潮退可自羣石間躍過南面小島，此島為牛頭，牛頭外又有礁石成列，海溝內外水深莫測，然極清晰。

主島上無坭土，間有荒草散列石隙之間，岩石似經溶化後急凍凝結而成，絕類鴨洲之疊岩，石間有白色石脈數條，上下成列，一似弓洲。

島上外望，南方有南蛇山脈直薄短咀，西方石屋馬鞍，黃竹角、吊燈籠、梧桐山、梅沙尖及大鵬北岸諸山，聯成一環，連綿不絕，東止於七娘山下之黑岩角，黑岩角與長咀間之海面，則成一缺口，外望煙水蒼茫，至海中島嶼，除平洲、黃茅洲、赤洲、弓洲、塔門及吉溪部份外，餘者或不可見，或雖入目而不可辨。

聞船家云大鵬灣獨牛洲附近有一仙城，有緣者恒可得見，此或為海市蜃樓之屬，舊日新安八景中有所謂龍穴樓台者，龍穴指珠江口近虎門之龍穴洲小島，附近常有海市蜃樓之象，龍穴在西，獨牛在東，真有虛幻景象，亦未可知，未必盡為臆造之詞。

其縮影，亦不過份。我們經常讚嘆香港景物之美，尤以其彈丸之面積，集各方山水之勝，最為難能可貴。

本村村屋井然有序，極具規模。可惜因交

通不便，難維生計，被逼棄守。現今全村宅空

人去，只餘幾名村婦留守，氣象淒清。村口本

有培文學校，今亦變成英軍駐紮之所。

獨牛洲為一小石島，在大鵬灣東部，孤懸

海中，去黑岩角與長咀各六千碼，最近之島嶼

，為西南四千碼外之黃茅洲，平洲則在北方八

千碼，此島又名石牛洲，與舊圖上標名北牛之

弓洲及南牛之黃茅洲，合為大鵬三牛，本島西

南一千碼許海上有一面積頗大而只在潮退始出

水之石排，名牛棧排，（牛棧即縛結牽牛繩索

之木栓），獨牛洲四週水深，崖岸直入海中，

西岸有一小形石碼頭，可泊大船，碼頭旁有圓

形石屋。

全島約分三部份，主島較大，為牛背，最

高處為二六公呎，上有

中部王爺角碼頭北有一面積頗大之沙灘。島上有兩大村，一南一北，南村稱洲頭，北村稱洲尾，各有學校，今時因鄉民大部外徙，兩校俱廢。島上缺水而土地瘦瘠，可種之植物不多，獨仙人掌因需水份較少，生長遍處，西岸近北首有一山咀名斬頸洲，爲一崩瀉離裂之小島，雖有洲名而實爲連港之地，漲潮亦不見淹，中

段有條狀岩石自山坡斜下海中，如一石龍，稱龍落水，附近山坡上有一高大殘破之鐵架，聞爲戰時與赤洲相呼應之訊號設備，又南行偏東有一大海穴名海螺洞，再過有一直崖，名鶴崖，水退可自崖下通走，崖上之山崗高四十二公尺，有兩大村，一南一北，南村稱洲頭，北村稱洲尾，各有學校，今時因鄉民大部外徙，兩校俱廢。島上缺水而土地瘦瘠，可種之植物不多，獨仙人掌因需水份較少，生長遍處，西岸近北首有一山咀名斬頸洲，爲一崩瀉離裂之小島，雖有洲名而實爲連港之地，漲潮亦不見淹，中



短咀洲(和尚洲)及牛屎碑

尺，爲全島最高點，最東端海邊有兩大石屹立如鼓，各高丈許，相對而立，名更樓石，與斬頸洲同爲平洲兩大勝境。

此島因僻處邊陲大海之中，秋冬東北風盛

，波濤特大，登遊以春夏爲宜。

黃茅洲

黃茅洲爲大鵬灣東部三島之一，與獨牛洲東西呼應，貼近短咀，相去不過一千七百碼，

南距米粉咀則只八百多碼，島作上形，南北三百多碼，東西近二百碼，約分南北兩部，東首海中多礁石，或離岸獨立，或連於本島，均爲黑色，島南爲一高六十呎之山崗，頂上有近呎

高之黃色大葉植物，遍佈全島，半坡下爲岩石，山腳岩石散列，有一如甬道之長灘，東首礁排平伸海上，北部爲堅硬之岩石，稜角參錯，寸草不生，最高處只五十呎，石頂外望，烟波浩瀚，獨牛孤島，只如小粒，海風送爽，令人神馳。

此島因離岸孤立，時受浪擊，泊舟不易。

此島位於大鵬海南部航道之上而向無燈塔，去年間政府計劃在東海區建築多座導航訊燈，黃茅洲上亦有一座，今年內即可興工。

短咀洲

短咀兩粒米爲短咀將軍石前之大小兩島，大島貼近將軍石，相距不過百呎，名短咀洲，

小島在南，高不過五十四呎，名牛屎碑，兩島僻處海隅，終年受風浪衝擊，島上泥沙盡去只餘裸露岩石，石質黯黑堅硬，四坡陡直，水邊蠣巖密佈，浪濤起伏，登遊不易。



從長咀洲上近觀小礁

大浪三洲

大浪三洲在大鵬灣畔大浪灣內，位置在灣之正中偏南，由兩大島一小島及數礁石排組成，其來有自，長咀洲與圓排料亦爲山岬崩蝕離裂而成者。

黃茅，遠者塔門赤洲，一一浮現。北岸大鵬灣畔，山巒橫亘，其下平洲如竹，獨牛如芥，極

其渺小，東望黑岩角外，沱潭青洲諸島，點綴



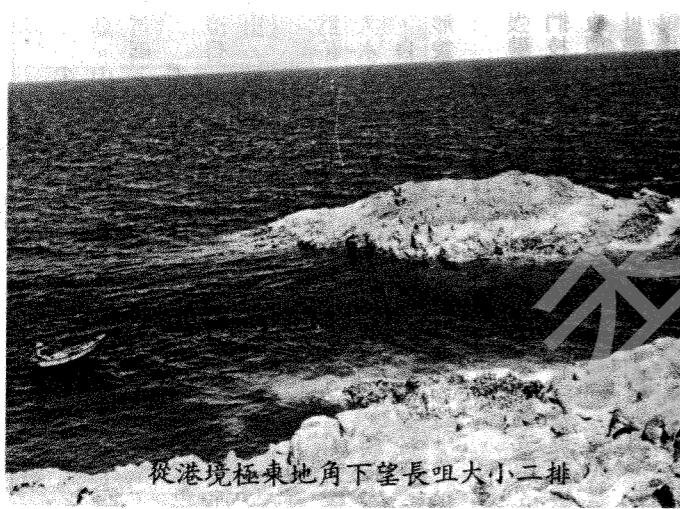
長咀洲

長咀洲爲一橢圓小嶼，與長咀東西並立，相去不過六十多碼，島形西北，東南斜置，長百碼，闊六十碼，西陟而東緩，最高處在中部偏北，爲五十一呎，頂上有一岩石突起近呎之威，西岸南尖餘脈一列橫亘，沿岸均爲峭壁，形貌特異：山頂之上只有短草及一二種小植物。

全島爲堅硬岩石，升降如級，西北角有深坑一度，沿石面直下以至海濱，如轍如軌，東首之低矮礁排，合成長咀兩嶼，似與長咀之兩粒米遙爲呼應；近景正對將軍石，既無人頭之形，亦難見獅首之貌，惟覺岩石突兀，與別不同而矣。石上山坡峭拔，直上直下，難於攀援。

牛屎碑

牛屎碑爲一圓形石島，在短咀東南，長十六碼，寬六十碼，北距大島百三十碼，因位



從港境極東地角下望長咀大小二排

烟波之上，極目長空萬里水天一色，頗有茫然之感；南望牛屎碑以後，長咀洲長畔山岬，與東首之低矮礁排，合成長咀兩嶼，似與長咀之兩粒米遙爲呼應；近景正對將軍石，既無人頭之形，亦難見獅首之貌，惟覺岩石突兀，與別不同而矣。石上山坡峭拔，直上直下，難於攀援。

大浪排頂上觀眺景色，以西望爲佳，北起短咀山勢連綿，崖岸直立，近處白泥頭山地平坦，岸邊石嵒起伏，風景有異於平沙海岸，長咀山岬間一穴內陷，雖爲淺淺一洞，其高峻形貌，頗堪細賞。長咀臨海處沿岸多大小岩洞，

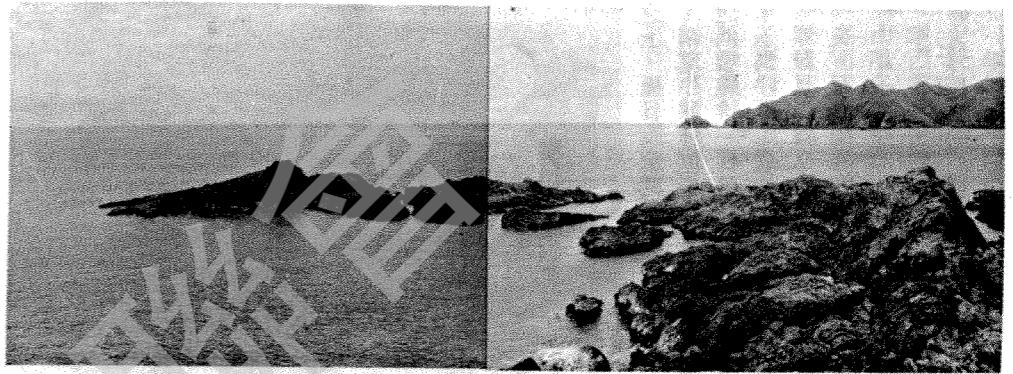
排與散列礁排另為一夥，相去二百多碼。

爛頭排

爛頭排高僅四十四呎，全為赭黑岩石，沿岸多蠣巖之屬，泊岸之際，既需待波濤平伏，又需慎防蠣壳傷足，故登臨不易。此排東臨大海，水波連天，空闊無涯，島西數處黑石礁排，多呈長形，海浪衝擊，水花四濺，石上濕滑，溜足，即遇潮退，亦難登臨。

排上西望大浪四灣一列平展，長咀山脈上承南尖餘勢，直衝入海，氣勢雄偉，南顧則圓洲橫亘於前，尖洲高峯突現其後，雖則觀景不及圓洲之美，駐足此昂立海心之小石島，環望岸邊水浪衝擊之景，亦為一大快事。

黃茅洲上回望，背景山岬為短咀



尖洲

尖洲為大浪三洲之最南一島，亦為最高之島。山頂高一七二呎，南距大魚岩山岬一千四百碼。

尖洲與圓洲間之水道闊不過五十碼，水色澄碧，近岸可透視海底，有礁排自兩岸岸邊伸岀，惟不相連接。

尖洲之南北西三面均陡直，尤以南北兩處為甚。東坡則除半山以上為陡坡外，石岸平緩入水，島南山坡岩壁間有一弧形裂縫，頗闊大，自中部近海處向左右上延，似欲半剖石島，形貌特異。

西岸峭坡間草樹較疏落，沙石披露，可勉強攀援而上，半山以上矮樹漸密，高四五呎，

捲枝撲樹可至山頂，最高處四周有樹礫景。獨東南角稍有空曠之處，該處有一大石，立其上可盡覽大魚岩至西灣一帶之景色，至大浪灣北

貌及長咀風光與相去咫尺之圓洲及爛頭排近貌，則須轉至北首自樹叢間外望，始可賞覽。

此島沿岸均為堅硬岩石，無峭直之崖壁，可繞行全島一週。

大小圓洲

圓洲形如其名，呈圓形，東岸中部內陷成一大灣，山崖崩裂，其下有洞可通西岸，洞之出口頗細小，且需低潮時始可臨近，洞穴曲折，不能透視，島南北長二百碼，東西百二十碼，沿岸均為峭直岩石，東向山坡風化程度甚大，石質鬆脆，海邊有一窄長海溝，半山以上為短草，有兩崗，中為一低坳。嵒上綠草如茵，極便縱走，頂上西望，大浪四灣一目盡收，北岸長咀直指東海，氣勢雄偉，東首則水天一色，除佗潭青洲三門各遠嶼外，極目只見海平線，近處則尖洲迫近南首。爛頭排低伏北邊，風景之美，無可倫比。

西北岸邊有小礁石離岸獨立，水下有長白沙堤，伸延頗廣，山頂下瞰，清晰可見。

和其他應有裝備，還有怎樣閱讀地圖、行山技巧、及郊遊專則，更有詳細談及應備的地圖，路程遠近的編排、當地導遊書刊及其他有關資料。全書共二百七十一頁，共十六章，更有附錄列舉有關機構、書刊等重要資料及詞匯表，解釋有關名詞。

書普七章為行山的樂趣、裝備、技巧、地圖閱讀、指南針應用、路線策劃及郊野守則。

第十五章為注意天氣及安全措施。第十六章為怎樣編寫路線簡介。這九章對所有行山者都很有用。其他的七章是介紹英國的國家公園、風景特別優美區、長程步徑及有關使用郊野道路的英國法例。這數章對香港人是沒有多大用，但仍可作參考及了解英國在這方面的發展。如英國的國家公園成立的原因，如其中一條長程步徑——西南部半島海岸步徑——長達五百七十二英哩等資料，是很有趣的。

這書作者韋斯達（H. D. WESTACOTT）為英國人，現年四十六歲，為一圖書館副館長。

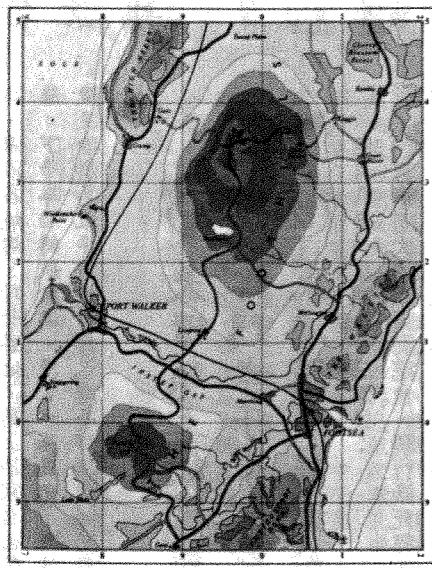
近年來，香港行山活動日漸蓬勃，加以政府大力提倡青年入於休假日往郊外活動，更劃定了不少郊野公園，便利市民遊覽。由於市民對這活動日益增加，市面上有一些中文書刊介紹香港郊區及離島好去處，但對行山的安全、裝備及其他有關問題，除有文章在本刊或其他雜誌間有刊登外，並無一比較完整的書刊來提倡及教導。本刊上期介紹的「安全共享登山樂」是第一本和這有關的中文書籍，但這書也由英文原本翻譯的。在這方面，希望野外編輯部及其他有心人士能致効編寫及出版一本有關本港行山安全及郊遊好去處的專書。

本文介紹的是一本英國出版的行山手冊，內容不只提供行山應穿的衣服、鞋襪、背囊、

並無一比較完整的書刊來提倡及教導。本刊上期介紹的「安全共享登山樂」是第一本和這有關的中文書籍，但這書也由英文原本翻譯的。在這方面，希望野外編輯部及其他有心人士能致効編寫及出版一本有關本港行山安全及郊遊好去處的專書。

本文介紹的是一本英國出版的行山手冊，內容不只提供行山應穿的衣服、鞋襪、背囊、

H.D.Westacott
The Walker's Handbook



(THE WALKER'S HANDBOOK)

行友手冊

河子

近年來，香港行山活動日漸蓬勃，加以政府大力提倡青年入於休假日往郊外活動，更劃定了不少郊野公園，便利市民遊覽。由於市民對這活動日益增加，市面上有一些中文書刊介紹香港郊區及離島好去處，但對行山的安全、裝備及其他有關問題，除有文章在本刊或其他雜誌間有刊登外，並無一比較完整的書刊來提倡及教導。本刊上期介紹的「安全共享登山樂」是第一本和這有關的中文書籍，但這書也由英文原本翻譯的。在這方面，希望野外編輯部及其他有心人士能致効編寫及出版一本有關本港行山安全及郊遊好去處的專書。

的拯救站地址及電話，以便急需時聯絡，更有住宿的地方地址。所以這書在英國是十分實用。

這書是一九七八年由企鵝出版社（PEN-QUIN BOOKS LTD.）出版，在香港，可在各外文書店購到，價錢約港幣十二元。如書店無貨，可請代定購。

② 本刊讀者不少年青在學的有機會往英國深造，更有不少其他讀者往該地渡假，他們可利用機會，在該地加入此活動，參照本書，觀察外國人對這活動推動的廣泛程度，回港後，可根據所得的經驗加以運用，使這經濟的活動更多人參加，對己對人，也有莫大的裨益。